

## עלון לצרכן לפי תקנות הרווחחים (תקשיירם) התשמ"ו - 1986

התרופה משווקת על פי מרשם רפואי בלבד

# **סטימופיל 300 מ"ג/0.5 מ"ל תמישה לעירוי או להזרקה**

החומר הפעיל ורכיביו:

כל 0.5 מ"ל מכילים:  
פילגראסטים 300 מיקרוגרם  
(filgrastim 300 micrograms)

החומר הפעיל ורכיביו:

כל 0.5 מ"ל מכילים:  
פילגראסטים 300 מיקרוגרם  
(filgrastim 300 micrograms)

חומרים בלתי פעילים ואלרגניים בתכשיר. ראה פרק 2 "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה" ופרק 6 "מידע נוסף".

### **קרא בעיון את העلون עד סוףו בטרם תשתמש בתרופה.**

עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא, האחות או אל הרוקח. תרופה זו נהשמה לטיפול במצב הרפואתי. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי במצב הרפואי דומה.

لتשומתLIBR, חשוב שכולנו את התרופה בבית המركחת, וזאת שאתה מקבל את אותה התרופה שרשם לך הרופא המומחה המתפל בר. אם התרופה שקיבלת נראית שונה מזו שאתה מקבל בדרך כלל או שהנחיות השימוש השתנו, אנא פנה מיד לרוקח לוודא שקיבלת את התרופה הנכונה. כל החלפה או שינוי מינו של תרופה המכילה פילגראסטים חייבים להתבצע אך ורק על ידי הרופא המומחה המתפל. אנא בדוק כי שמו המשחררי של התכשיר שרשם לך הרופא המומחה במרשם, זהה לשם התרופה שקיבלת מהרוקח.

## **1. למה מיועדת התרופה?**

סטימופיל יכולה לשמש:

- להעלאת מספר תאי הדם הלבנים לאחר טיפול כימותרפי, כדי לסייע במניעת ציהומיים.
- להעלאת מספר תאי הדם הלבנים לאחר השתלת מוח עצם, כדי לסייע במניעת ציהומיים.
- לפני כימותרפיה במינון גבוה, לגרום למוח העצם לייצר יותר תא גזע, אשר ניתן לאסוף ולהחזיר לך לאחר הטיפול. ניתן לקחת אותם מפרק או מתרום. תא הגזע ישבו אחריו כן לתוך מוח העצם וייצרו תא דם.
- להעלאת מספר תאי הדם הלבנים, אם אתה סובל מניטרופנייה כרונית חמורה (SCN = severe chronic neutropenia), כדי לסייע במניעת ציהומיים.
- בטוטופלים עם ציהום מתקדם בגין חיסוני (VIIH), כדי לסייע בהפחחת הסיכון לציהומיים.

### **קבוצה רפואיית: ציטוקינים**

התרופה סטימופיל היא גורם גידילה של תא דם לבנים מסווג גרנוולוציטים (granulocyte colony stimulating factor) ושיכת לקבצת תרופות הנקרואט ציטוקינים. גורמי גידילה הם חלבונים אשר מיוצרים באופן טבעי, אך ניתן גם להפיק אותם באמצעות ביוטכנולוגיים לשימוש רפואי.

סטימופיל פועלת על ידי עידוד מוח העצם לייצר יותר תא דם לבנים.

ירידה במספר תאי הדם הלבנים (ניטרופנייה) יכולה לבבוע מכמה סיבות והוא מחייבת את יכולת הגוף להילחםՑיהומיים.

התרופה סטימופיל מעודדת את מוח העצם לייצר תא דם לבנים חדשים במהלך מהירות.

## 2. לפני השימוש בתרופה אין להשתמש בתרופה אם:

- אתה רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל פילגרסטים (filgrastim) או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (ראה פרק 6 "מידע נוסף").

### ازהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה

שוחח עם הרופא, הרוקח או האחות לפני השימוש בסטימופיל.

- לפני הטיפול בסטימופיל, ספר לרופא אם:**
  - אתה סובל מאנמיה חרמשית, מכיוון שסטימופיל עלולה לגרום למשבר אנמיה חרמשית (sickle cell crisis).
  - אתה סובל מאווטאפורוזיס (מחלה עצם).
  - אתה סובל מאלרגיה לגומי טבעי (לטקס). מכסה המחת של המזרק עלול להיות עשוי מסווג של גומי טבעי ועלול לגרום לתגובה אלרגית.
- במהלך הטיפול בסטימופיל, ספר מיד לרופא אם:**
  - מופיעים סימנים פתאומיים של אלרגיה כגון פריחה, גרד או סרפת בעור, נפיחות של הפנים, השפתיים, הלשון או של חלקים אחרים בגוף, קוצר נשימה, צפופים או קשי נשימה מאחר שלאלו עלולים להיות סימנים של תגובה אלרגית חמורה (רגישות יתר).
  - אתה מבחין בנפיחות בפנים או בקרסולאים, דם בשתן או שתן בצע החום או שאתה מטיל פחות שתן מבדך כלל (אלומרולונפריטיס).
  - יש לך כאב בחלק השמאלי העליון של הבطن, כאב מתחת לציד השמאלי של בית החזה או בחלק העליון של הכתף השמאלי (אלו עלולים להיות תסמינים של טחול מוגדל [ספלנומגליה] או אפשרות לקרע בטחול).
  - אתה מבחין בדימום או חבלה חריגים (אלו עלולים להיות תסמינים של ירידת בספרת טסיות הדם [תромובוציטופניה] עם הפחלה יכולת הדם להיקרש). מצב זה יש לך תסמים של דלקת של אבי העורקים (אורתה, כל הדם הגדל המוביל דם מהלב אל הגוף). מצב זה דוח בשיכחות נדירה בחולי סרטן ובתורמים בריאים. תסמיini הדלקת עשויים לכלול חום, כאב בطن, חולשה, כאב גב ועלייה במידה דלקת. ספר לרופא אם אתה חווה תסמים אלו.

### ילדים וمتבגרים

התרופה סטימופיל משמשת לטיפול בילדים אשר מקבלים טיפול כימותרפי או אשר סובלים מספירה נמנית חמורה של תא דם לבנים (נויטרופניה). המינון בילדים המקבלים כימותרפיה זהה לזה של מבוגרים.

### בדיקות ומעקב

אם אתה סובל מנויטרופניה כרונית חמורה (severe chronic neutropenia), מומלץ לבצע בדיקות תקופתיות ל对照检查 מה העצם במהלך הטיפול בסטימופיל.

### אובדן התגובה לפילגרסטים

אם אתה חווה אובדן תגובה או כשל בשמרות התגובה לטיפול בפילגרסטים, הרופא יבודק את הסיבות לכך, כולל האם פיתחת נוגדים אשר מנטרלים את הפעילות של פילגרסטים. יתכן שהרופא ירצה לעקוב אחר מצבך מקרוב (ראה פרק 4 "תופעות לוואי").

אם אתה סובל מנויטרופניה כרונית חמורה, אתה עלול להיות בסיכון לפתח סרטן דם [לוקמיה, תסמנות מיילודיספלסティית MDS, myelodysplastic syndrome]. עליך להיזעוץ ברופא בוגר לסיכון לפתח סרטן דם ואילו בדיקות מעקב עליך לבצע. אם אתה מפתח או נמצא בסיכון לפתח סרטן דם, אין להשתמש בסטימופיל, אלא אם כן הרופא הורה לך אחרת באופן מפורש.

אם אתה תורם תא גזע, עליך להיות בין הגילאים 16 עד 60 שנים.

עליך לנוהג במסנה זהירות עם תכשירים אחרים אשר מעודדים ייצור תאֵ דם לבנים. סטימופיל היא תרופה אחת מתוך קבוצה של תרופות אשר מעודדות ייצור של תאֵ דם לבנים. איש הצוות הרפואי חייב תמיד לתעד במדויק את התרופה שבה אתה משתמש.

**אינטראקטיות/תגובה בין תרופיות**  
אם אתה לוקח או אמם לקחת לאחרונה תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוחק.  
אין להתחל את הטיפול בסטימופיל 24 שעות לפני ועד 24 שעות לאחר קבלת טיפול כימותרפי.

**הירין והנקה**  
התרופה לא נבדקה בנים בהירין או מניקות. התרופה אינה מומלצת לשימוש במהלך ההירין. חשוב שתספר לרופא אם אתה בהירין או מניקה, חושבת שיתכן שאתה בהירין או מתכונת להרות, לפני נטילת תרופה זו.  
אם אתה נכנסה להירין במהלך הטיפול בסטימופיל, أنا הודיע לרופא.  
עליך להפסיק להניך אם אתה משתמש בסטימופיל, אלא אם הרופא ינחה אותך אחרת.

**נהייה ושימוש במכונות**  
יתכן שלסטימופיל תהיה השפעה קלה על יכולת לנוהג או להפעיל מכונת. תרופה זו עלולה לגרום לשחרחות. מומלץ להמתין ולראות כיצד אתה מרגיש לאחר נטילת סטימופיל ולפניהם נהייה או הפעלת מכונת.

#### **מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה**

- תרופה זו מכילה סורביטול. سورביטול הוא מקור לפראקוטוז. אם יש לך איסביולות תורשתיות לפראקוטוז (HFI) [hereditary fructose intolerance], הפרעה גנטית נדירה, אסור לך לקבל תרופה זו. מטופלים עם איסביולות תורשתיות לפראקוטוז לא יכולים לפרך פרוקוטוז, וזה עלול לגרום לתופעות לוואי חמורות. עליך לומר לרופא לפניהם לקבל תרופה זו אם יש לך איסביולות תורשתיות לפראקוטוז או אם אתה לא יכול יותר לצרוך מזונות או משקאות מסוימים מכיוון שהוא גורם לך לתהות בחילה, להקאה או לתופעות לא נעימות כמו נפיחות, התכווצויות בגבן או שלשול.
- התרופה מכילה פחotta מ- 1 מילימול (23 מ"ג) נתרן למנה (מצרך מוקן לשימוש), וכך נחשבת "נטולת נתרן".

#### **3. כיצד תשמש בתרופה?**

יש לשמש בתרופה תמיד בהתאם להוראות הרופא. עליך לבדוק עם הרופא, האחות או הרוחק אם אין בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתרופה.  
המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד.

#### **כיצד ניתן סטימופיל וכמה עלי ליטול?**

התרופה סטימופיל בדרך כלל ניתנת כזריקה יומית לתוכה הרקמה אשר נמצאת מתחת לעור (ידועה כזריקה תת-עורית). היא גם יכולה להינתן בהזרקה יומית איטית לתוכה הוריד (ידועה כעירוי תור-ורייד). המינון המקביל משתנה בהתאם למחלתה ולמשקל הגוף. הרופא יגיד לך כמה סטימופיל עליך לקחת.

מטופלים העוברים השתלת מח עצם לאחר כימותרפיה:  
בדרך כלל תקבל את המנה הראשונה של סטימופיל לפחות 24 שעות לאחר הכימותרפיה ולפחות 24 שעות לאחר השתלת מח העצם.

אתה, או האנשים המטפלים בך, תוכל ללמידה כיצד להזריק זרייקות תת-עוריות, כך שתוכל להמשיך את הטיפול בבית. אולם, אל תנסה לעשות זאת אלא אם קיבלת תching הדרכה נאותה מאיש צוות רפואי.  
אני קרא בעיון את ההוראות להזרקה עצמאית של סטימופיל המופיעות בסוף עליון זה.

**אין לעבור על המנה המומלצת.**

### marsh הטיפול

צentrק ליטול סטימופיל עד אשר ספירת תא הדם הלבנים שלך תהיה תקינה. בדיקות דם סדיות ילקחו כדי לעקוב אחר מספר תא הדם הלבנים בגוף. הרופא יכול לך במשך כמה זמן לצטרכ ליטול סטימופיל.

### אם נטלת בטיעות מינון גבואה יותר

אל עללה את המנה שהרופא נתן לך. אם אתה חושש שהזרקת יותר מהנדרש, פנה בהקדם האפשרי לרופא. אם נטלת מנת יתר או אם בטיעות בעליל מין התראופה, פנה מיד לרופא או לחדר מיון של בית החולים והבא אריזת התראופה איתך.

### אם שכחת ליטול סטימופיל

אם החמצצת זריקה אחת, או הזרקת מעט מדי, צור קשר עם הרופא בהקדם האפשרי. אל תיקח מנה כפולה על מנת לפצות על מנת קלשון שהחמצצת.

יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא. גם אם חל שיפור במצב בריאותך, אין להפסיק הטיפול בתראופה ללא התייעצות עם הרופא, האחות או הרוקח.

### אם אתה מפסיק את נטילת התראופה

הרופא יאמר לך מתי להפסיק את השימוש בתראופה. יתכן שהייה צורך במספר מחזורי טיפול עם סטימופיל.

אין להזכיר תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה בכל פעם שאתה מזכיר תרופה. הרכב משקפיים אם אתה ذקוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתראופה, היועץ ברופא או ברוקח.

### **4. תופעות לוואי**

כמו בכל תרופה, השימוש בסטימופיל עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלואו. יתכן שלא תסבול אפילו אחת מהן.

#### יש לפנות מיד לרופא אם במהלך הטיפול:

- אתה חווית תגובה אלרגית כולל חולשה, רידה בלוץ הדם, קשיי נשימה, נפיחות של הפנים (אנפילקטייס), פריחה עורית, פריחה מגדרת (סרפתת), נפיחות של הפנים, השפטיים, הפה, הלשן או הגרון (אנגיאודמה), וקוצר נשימה (דיספניאה).
- אתה חווית שיעול, חום וקשיי נשימה (דיספניאה). אלו עלולים להיות סימנים של תסמונת מצוקת הנשימה החדה (Acute Respiratory Distress Syndrome, ARDS).
- אם אתה חווית פגיעה כליתית (גולמרולונפריטיס). פגעה כליתית נצפתה בחולים אשר קיבלו סטימופיל. פנה מיד לרופא אם אתה סובל מנפיחות בפנים או בקרסולים, דם בשתן או שתן בצבע חום או שמתת לב שאתה מטיל פחות שתן מהרגיל.
- אתה סובל מאחת מתופעות הלואו הבאות או משילוב שליהן: נפיחות או מלואות אשר עלולות להיות הקשורות למثان שתן בתדיורות נמוכה יותר, קשיי נשימה, נפיחות בבטן ותוחשות מלאות, ותוחשה כללית של עיפות. בדרך כלל תס敏ינים אלו מתפתחים במהלך הטיפול.
- אלו יכולים להיות תס敏ינים של מצב הנקרא תסמנית הדלייה הקפילרית (capillary leak syndrome), אשר גורם לדם לדלוף מכלי הדם הקטנים אל הגוף ודורש טיפול רפואי דחוף.
- אם אתה חווית שלילוב כלשהו של התס敏ינים הבאים: חום, או רעד, או שאתה מרגיש שקר לך מאוד, קצב לך מהיר, הבלבול או חוסר התמצאות, קוצר נשימה, כאב קיצוני או חסור נזונות ועור דביך או מזיע.
- אלו יכולים להיות תס敏ינים של מצב הנקרא "ספסיס" (Sepsis) – נקרא גם אלח דם. זהו זיהום חמור עם תגובה דלקטיבית בכל הגוף אשר עלול להיות מס肯 חיים ודורש טיפול רפואי דחוף.
- אתה סובל מכאב בחלק השמאלי, העליון של הבطن, כאב מתחת לצד השמאלי של בית החזה, או כאב בחלק העליון של הכתף, לאחר שאלות עלולים להיות קשורים לבועה בטחול (הגדלה של הטחול [ספלונומגליה] או קרע בטחול).

- אתה מקבל טיפול עבור נויטרופניה כרונית חמורה ויש לך דם בשתן (המטוריה). יתכן שהרופא יבצע בדיקות שתן קבועות אם אתה סובל מתופעה זו או אם נמצא אצלך חלבון בשתן (פרוטיאנוריה).

### **תופעות לוואי נוספות**

תופעת לוואי שכיחה בשימוש בסטימופיל היא כאב בשירים או בעצמות (כאבים במערכת השפיר-שלד). ניתן להקל על תופעה זו על ידי נטילת משככי כאבים מקובלים.

במטופלים אשר עברו השתלת תא גזע או השתלת מה עצם, מחלת של גנד המאקסן (GvHD, graft versus host disease) עלולה להתרכש. זו היא תגובה של תא התרום נגד החולה המקבל את ההשתלה; סימנים וטסמים נולים פריחה בכפות הידיים או בסוליות כפות הרגליים וכייבים ופצעים בפה, בmund, בכבד, בעור, בעיניים, בריאות, בנוירטיק ובמפרקים.

בקרב תורמי תא גזע נורמליים, עלולה להופיע עליה בספירת תא הדם הלבנים (לויוקוציטוזיס) וירידה בספירת טסיות דם אשר מפחיתה את יכולת הדם להיקrush (טרומבוציטופניה). מדדים אלה ינותרו על ידי הרופא.

#### **תופעות לוואי שכיחות מודרנית (תופעות שמופיעות ביותר מ- 1 מתוך 10 מטופלים):**

- הלקאות
- בחילה
- נשירת שיער או דילול חריג של השיער (התקרחות)
- עייפות (תשישות)
- כאב ונפיחות בדרבי העיכול- מהפה ועד פי הטבחת (דלקת של הקרומים הריריים)
- ירידה בספירת טסיות הדם המפחיתה את יכולת של הדם להיקrush (טרומבוציטופניה)
- ירידה במספר כדוריות הדם האדומות (אנמיה)
- חום
- כאב ראש
- שלשול

#### **תופעות לוואי שכיחות (מופיעות ב 10-1 מטופלים מתוך 100):**

- דלקת סمفוניות (ברונכיטיס)
- דלקת בדרבי הנשימה העליונות
- דלקת בדרבי השタン
- ירידה בתיאבון
- נדודי שינה (איינסומניה)
- סחרחוות
- ירידה בתוחשת הרגשות, בעיקר בעור (hypoesthesia)
- עקצוץ, נימול או חוסר תחושה של הידיים או הרגליים (paresthesia)
- לחץ דם נמוך
- לחץ דם גבוה
- שיעול
- שיעול דמי (המוופטיזיס)
- כאב בפה וברגרון (כאב אורתופרינגילי)
- דימומיים מהאף (איפיסטקטיס)
- עצירות
- כאב בפה
- הגדלה של הכבד (הפטומגליה)
- פריחה
- אדמומיות של העור
- עוויתות שרירים

- כאב בעת מתן שתן (דיסאורה)
  - כאב בחזה
  - כאב
  - חולשה כללית
  - תחושה כללית לא טובה (חוסר נוחות)
  - נפיחות בכפות הידיים ובכפות הרגליים (בצקת פריפריאלית)
  - עלייה של אנטזימים מסויימים בדם
  - שינויים בכימיה של הדם
  - תגובה לעירוי
- תופעות לוואי שאינן שכיחות (מופייעות ב-10-1 מטופלים מתוך 1,000):**
- עלייה במספר תאי הדם הלבנים (ליוקוציטוזיס)
  - תגובה אלרגית (رجישות יתר)
  - דח'ית מה העצב המושתל (מחלת השTEL נגד המאכון)
  - רמות גבוהות של חומצה אורית בדם אשר עלולות לגרום לשיגdon (גאות). עלייה בחומצה אורית בדם נקראת גם היפראורייצמיה
  - פגיעה בכבד הנגרמת על ידי חסימה של הוורידים הקטנים בכבד (veno-occlusive disease)
  - ריאות לא מתפקדות כראוי, דבר המוביל לקוצר נשימה (או ספיקת נשימתית)
  - נפיחות /או נזלים בריאות (בצקת ריאות)
  - דלקת של הריאות (מחלת ריאות בין רקמתית)
  - צילומי רנטגן לא תקין של הריאות (חדרה לא תקינה של תסני לריאות)
  - דימום מהריאות
  - חוסר ספיגת חמצן בריאות (היפוקסיה)
  - פריחה עורית הנראית כמו כתמים עם גבשושיות (maculo-papular rash)
  - מחלת הגורמת לירידה בציפוי העצמות, גורמת להיחלשותן, הופכת אותן לשברות יותר ומעלה את הסיכון לשברים (אוסטאופורוזיס)
  - תגובה באזורי החזה
- תופעות לוואי נדירות (מופייעות ב-1-10 מטופלים מתוך 10,000):**
- דלקת באבי העורקים (אאורתה, כלי הדם הגדול אשר מעביר דם מהלב לגוף) (ראה פרק 2 "לפני השימוש בתרופת")
  - כאב חמוץ בעצמות, בחזה, בעור או במפרקים (משבר אנמיה חרמשית, תגובה אלרגית פתואמית מסכנת חיים (תגובה אנפילקטית))
  - כאב ונפיחות במפרקים, בדומה למחלת השיגdon (שיגdon מדומה, pseudogout)
  - שינוי באופן הגוף מסדר את מאזו הנזלים בגוף, ואשר עלול לגרום לנפיחות (בעיות בנפח נזלים)
  - דלקת של כלי הדם בעור (ווקוליטיס עור)
  - פצעים בולטים וכואבים בINUם ולעתים גם בפנים ובאזור, המלוים בחום (sweets syndrome)
  - החרפתי דלקת מפרקים שగורנית
  - שינוי חרייג בשתן
  - ירידה בציפוי העצם

אם הופעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי מחמירה או כאשר אתה סובל מטופעת לוואי שלא ציינה בעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.

#### דיווח על תופעות לוואי

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי" עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) המפנה לטופס המקוון לדיווח על תופעות לוואי, או על ידי כניסה לקישור: <https://sideeffects.health.gov.il>

## **5. איך לאחסן את התרופה?**

- **מנע הרעליה!** תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמר במקומות סגור מחוץ להישג ידם וטווח ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעליה. אל תגרום להתקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה ועל גבי התווית של המזרק המוכן לשימוש. תאריך התפוגה מתיחס ליום האחרון של אותו חודש.
- אחסון בקירור ( $2^{\circ}\text{C}$ - $8^{\circ}\text{C}$ ). אין להקפייא.
- ניתן להוציא את המזרק מהמקרר ולהשאיר אותו בטמפרטורת החדר (בטמפרטורה שאינה עולה על  $25^{\circ}\text{C}$ ) לפחות עד 15 ימים, או עד תאריך התפוגה שמופיע על גבי האריזה, המזדקם מביניהם.
- באופן חד פעמי לתקופה של עד 15 ימים, או עד תאריך התפוגה שמופיע על גבי האריזה, המזדקם מביניהם. בתום תקופה זו, אין להחזיר את המזרק למקרר, יש להשליכו.
- אחסון באריזה המקורי על מנת להגן מפני אור.
- אין להשתמש בתרופה אם הנוזל נראה עכור, צבעו השתנה או שיש בו חלקיקים. אין לנער.
- אין להשליך תרופות לביב או לאשפה. השלים את המזרק כפי שהוראה הרופא, האחות או הרוקח. מכסה הבטיחות של המחת מונע פציעות מוחט לאחר שימוש.

## **6. מידע נוספת**

### **נוסך על החומר הפעיל, התרופה מכילה גם:**

D-Sorbitol, glacial acetic acid, sodium hydroxide, polysorbate 80, water for injection

#### **כיצד נראית התרופה ומה תוכן האריזה:**

תמיישה צולולה חסרת צבע במזרק מוכן לשימוש, המסומן בשנתות של 1/40 1-0.1 מ"ל עד 1 מ"ל, ומוחט להזרקה מחוברת למזרק.  
 כל מזרק מוכן לשימוש מכיל 0.5 מ"ל תמיישה.  
 כל אריזה מכילה 1, 3, 5 או 10 מזרקים מוכנים לשימוש עם מגן בטיחות למוחט. כל מזרק באריזת מגש נפרדת.  
 יתכן שלא כל גודלי האריזה משווים.

**בעל הרישום וכתובתו:** צמל ביו-פארמה בע"מ, רח' המגשימים 20, פתח תקווה.

**שם הייצור וכתובתו:** אינטס פרמציטייקלוס בע"מ, גוג'ראט הודו.

עלון זה נערך בדצמבר 2023 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

#### **מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:**

סטימופיל 300 מק"ג/0.5 מ"ל: 164-19-36445-00  
 סטימופיל 480 מק"ג/0.5 מ"ל: 164-20-36446-00

לשם הפשטות ולהקלת הקיריאה עלון זה נوش בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

#### **מידע אודות ההזרקה עצמית**

פרק זה מכיל מידע בגין לאופן ביצוע ההזרקה העצמית. אין לנסות להזריק לעצמך את התרופה אלא אם קיבלת הדריכה מיוחדת מהרופא או מהאחות. אם אין בטוח בנוגע לביצוע ההזרקה העצמית או אם יש לך שאלות כלשהן, פנה אל הרופא או האחות לקבלת עזרה.

#### **כיצד עלייך להזריק סטימופיל לעצמך?**

צטריך להזריק לעצמך את התרופה לתוך הרקמה הנמצאת מתחת לעור (הזרקה תת עורית). יש לבצע את ההזרקה מדי יום באותו השעה.

#### **צמוד לו אתה זקוק**

על מנת לבצע בעצמך הזרקה תת עורית תהיה זקוק ל:

- מזרק מוכן לשימוש של סטימופיל
- פד אלכוהול או אמצעי חיטוי דומה

**מה עליך לעשות לפני הזרקה תת-עורית עצמית של סטימופיל?**

ודא שיכסו המחת נשאר על המזרק עד הרגע בו אתה מוכן להזריק.

א. הוציא את מזרק הסטימופיל המוכן לשימוש מהמקרר.

ב. בדוק את תאריך התפוגה המופיע על גבי התווית של המזרק המוכן לשימוש (EXP). אין להשתמש בתרפופה אחרי תאריך התפוגה (תאריך התפוגה מתיחס ליום האחרון של אותו חודש) או אם המזרק אוחסן מחוץ למקרר במשך יותר מ- 15 ימים.

ג. בדוק את המראה של התרפופה. הנוזל במזרק חייב להיות שקוף וחסר צבע. אם יש בנוזל חלקיקים, אסור לער להשתמש בתרפופה.

ד. להזרקה נוחה יותר, יש להשאיר את המזרק המוכן לשימוש מחוץ למקרר במשך 30 דקות על מנת להגיע לטמפרטורת החדר או להציג בעדינות את המזרק המוכן לשימוש ביד במשך כמה דקות. אין לחמם את המזרק המוכן לשימוש בכל דרך אחרת (לדוגמא, אין לחמם אותו במיקרוגל או במים חמים).

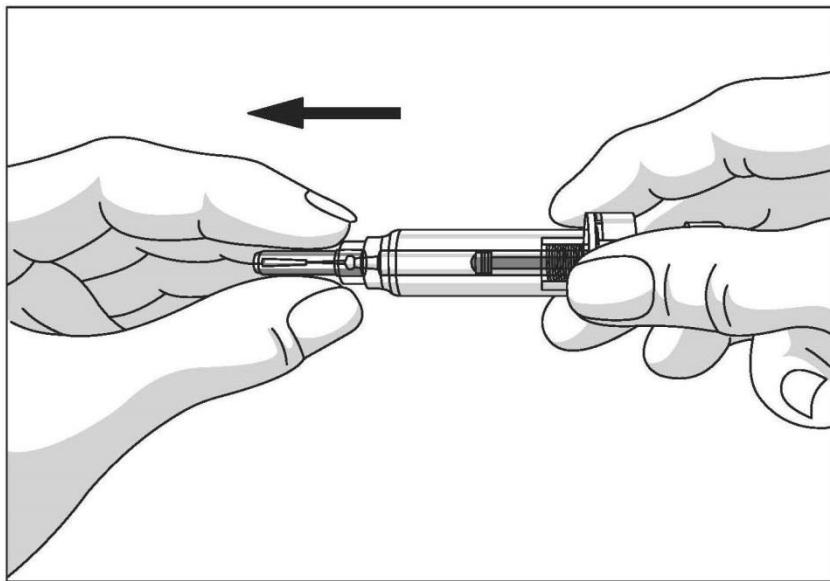
**ה. שטוף את ידיך ביסודות.**

ו. מצא מקום נוח, מואר היטב והנה את כל הנדרש בהישג היד (המזרק המוכן לשימוש ופוד אלכוהול).

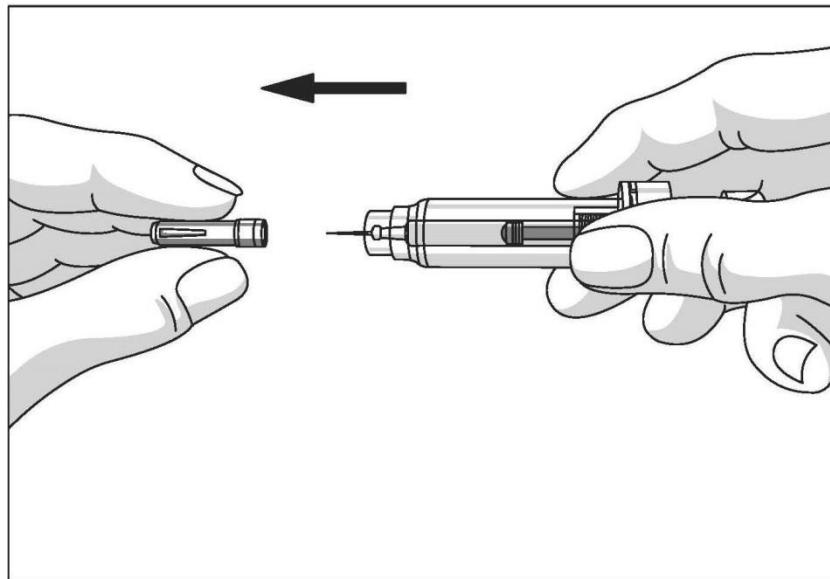
**כיצד עליך להכין את מזרק הסטימופיל?**

לפני שאתה מזריק את התרפופה, עליך לבצע את הפעולות הבאות:

1. החזק את המזרק ורסור בעדינות את היכסו מרמחט מלבי לסובב אותו. משור ישר כפי שמצוג באירועים 1 ו- 2.  
אין לגעת במחת או לדחוף את הבוכנה.



איור 1



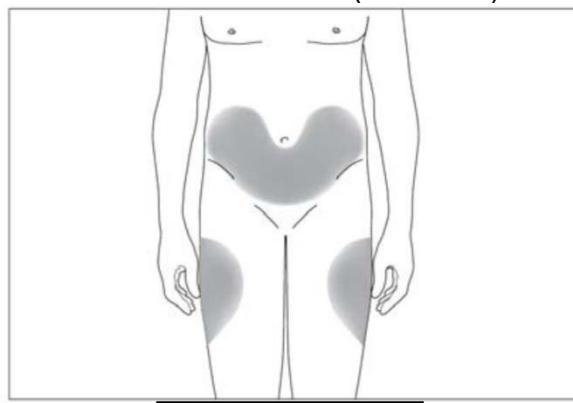
איור 2

2. יתכן שתבחן בבועת אויר קטנה בمزרק המוקן לשימוש. אין צורך להוציא את בועת האויר לפני הזרקה.
3. המזרק עשוי להכיל יותר נוזל مما שאתה צריך. השתמש בשנות המסומנות על המזרק לקבעת המנה המתאימה של סטימופיל שרשם לך הרופא. הוצא את הנוזל המיותר על ידי דחיפת הבוכנה עד המספר (מ"ל) במזרק התואם את המנה שנרשמה עבורה.
4. בדוק שוב על מנת לוודא שהמנה הנכונה של סטימופיל נמצאת במזרק.
5. כעת אתה יכול להשתמש במזרק המוקן לשימוש.

#### **היכן עליך להזריק את התרופה ?**

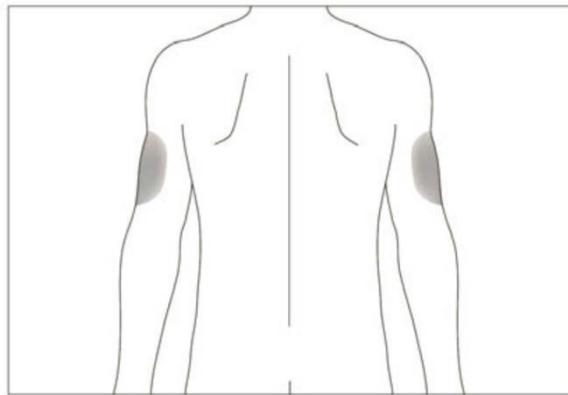
המקומות המתאימים ביותר להזרקה עצמית הם:

- החלק העליון של הירכיים
- הבطن, מלבד האזורים סיבי בטבור (ראה איור 3)



איור 3

אם מישחו אחר מזrisk לך את התרופה, ניתן להזריק גם בחלק האחורי של הזרועות (ראה איור 4)

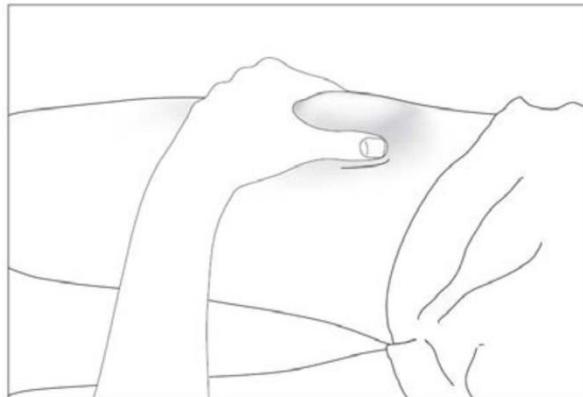


איור 4

מומלץ לשנות את מקום ההזרקה בכל יום על מנת להימנע מסיכון לכאב במקום אחד.

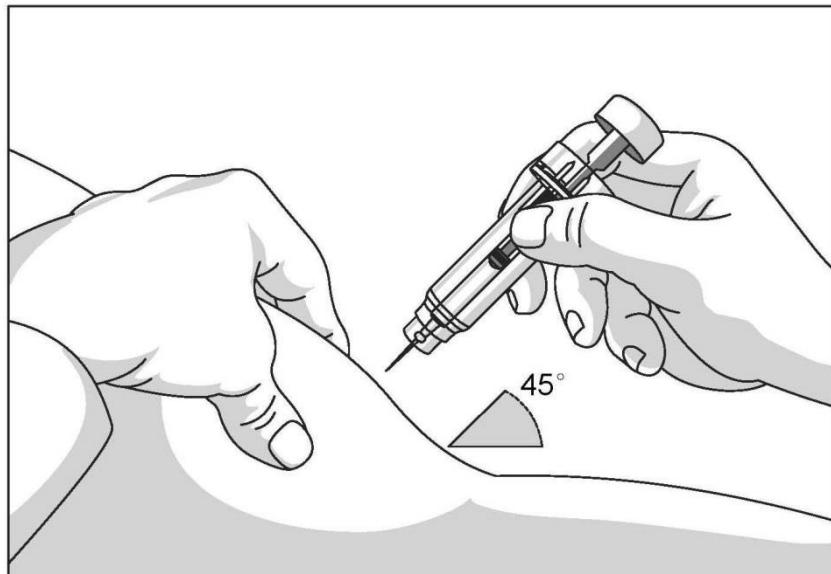
#### כיצד עליר להזריק את התרופה?

- א. חטא את מקום ההזרקה באמצעות פד אלכוהול וצבות את העור (ambil ללחוץ אותו) בין האגדול והאצבע המורה (ראה איור 5).

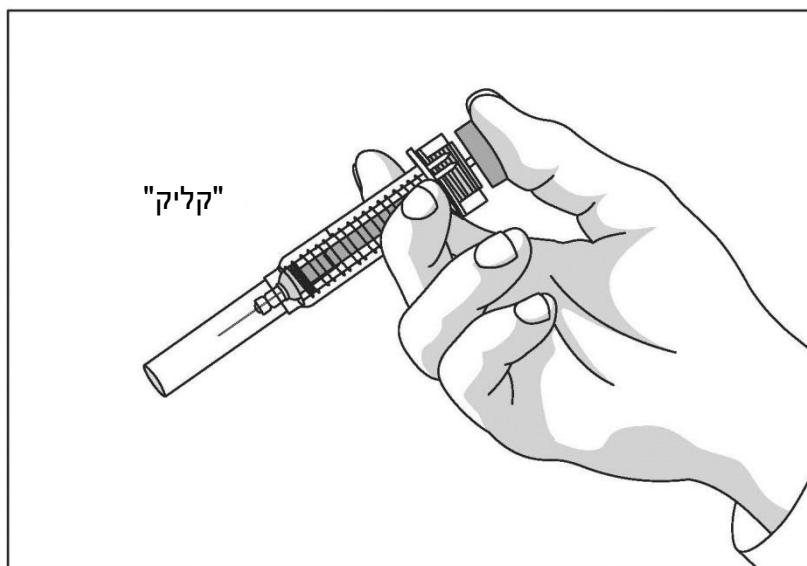


איור 5

- ב. החדר את המחט לתוך העור באופן מלא, כפי שהוזכר לעיל יד' האחות או הרופא (ראה איור 6).
- ג. משור מעת את הבוכנה כדי לבדוק שלא נוקב כלי דם. אם אתה רואה דם במצרי, הוציא את המחט והכנסו אותה מחדש במקום אחר.
- ד. הזרק רק את המנה שהרופא הורה לך בהתאם להוראות מטה.
- ה. השאר את העור צבוע כל הזמן, לחץ על הבוכנה באטיות ובקצב אחיד תוך אחיזת המעמד לאצבעות עד להזרקת כל המנה ועד שלא ניתן יותר ללחוץ על הבוכנה. אל תשחרר את הלחץ על הבוכנה!
- ו. לאחר הזרקת הנוזל, הוציא את המחט תוך כדי שמירת המצרי באותה חזיות ושמירת הלחץ על הבוכנה, ולאחר מכן, שחרר את העור. שרול המגן יסעה באופן אוטומטי את המחט ויישמע "קליק" המאשר את הפעלת המגן (ראה איור 7). מגן הבטיחות של המחט לא יופעל אלא אם כן כל המנה הזרקה.



איור 6



איור 7

**זכור**  
אם אתה נתקל בבעיות כלשהן, אל תחשוש לפנות לרופא או לאחות לקבלת עזרה וייעוץ.

**השלכת מזרקים משומשים**  
מן הבטיחות של המחט מונע פציעות כתוצאה מדקירה על ידי המחט לאחר השימוש, אך אין הנחיות מיוחדות הנדרשות להשלכת המזרק. השליך את המזרק על פי הנחיות הרופא, האחות או הרוקח.